

LAUSANNE
CAPITALE OLYMPIQUE



LAUSANNE MARATHON

29 OCTOBRE 2023



MARATHON - 1/2 MARATHON - 10 KM
10 KM Walking - 10 KM Nordic - Walking

30^e anniversaire



Retraites Populaires

groupe **mutuel**

SPORTX

SIL


erima

 HBF SA
Metal System Solutions

VAUDE+

RTS

 Le Matin
Dimanche

 LE
MUSÉE
OLYMPIQUE

RÈGLEMENT

Délais d'inscription et paiement

- Jusqu'au **26 septembre** retour des listes entreprises, groupes.
- Bulletin de versement, sur demande (021 806 30 16)
- Jusqu'au **10 octobre**, par E-Banking, E-Finance et sur le site www.lausanne-marathon.com
- dès le 11 octobre** seulement via Datasport, sur le site internet www.lausanne-marathon.com
- Du **18 septembre au 21 octobre** à l'**Accueil Migros 1032 Romanel** qui offrira 1,5lt de jus de pomme de la Région

Retrait des dossards – Pas d'inscription sur place

- Salle de sport Collège Auguste Piccard, ch. de Bellerive 36, 1007 Lausanne, en face de la Piscine de Bellerive.
- Vendredi 27 octobre** de 14h00 à 19h00
 - Samedi 28 octobre** de 10h00 à 18h00
 - Dimanche 29 octobre** de 07h30 à 14h00

Envoi dossard par poste aux adresses en Suisse

(seulement pour les inscrits jusqu'au 25 septembre)
Suppl. taxe CHF 5.-. Contrôler et indiquer l'adresse complète.
T-shirt à prendre sur place avant ou après la course.

Service Avant-Première

(seulement pour les inscrits jusqu'au 25 septembre)
Suppl. taxe CHF 4.-. Retrait du dossard et t-shirt dans différents lieux de Suisse entre 9 et 14 octobre (voir lieux sur le site internet).

Départs : Place de Milan

Arrivées : Place de Bellerive

Aucun départ à la Tour-de-Peilz.

Votre temps de course estimée : obligatoire

A indiquer lors de votre paiement pour l'attribution de votre bloc de départ. En cas d'oubli, le coureur sera placé dans le dernier bloc. Changement de bloc possible sur place : CHF 5.- de taxe.

Changement de distance

Changement de distance possible gratuitement par téléphone ou mail jusqu'au 25 septembre 17h00. Après cette date, changement possible sur place: CHF 5.

Dossards : Pas de « Bourse aux dossards » !

Le dossard nominal est personnel et non-transmissible sans accord. Il est interdit de courir avec le dossard d'une autre personne. L'inscription peut être transmise en accord avec l'organisateur en lui indiquant les nouvelles données jusqu'au 25 septembre. Sur place changement possible : CHF 5.- de taxe. La personne, qui a transmis son dossard sans faire part du changement à l'organisateur, sera responsable en cas de problèmes. L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident et d'autres problèmes.

Règlement et Conditions Générales du Lausanne-Marathon

Par son inscription le coureur atteste qu'il a lu et accepté le règlement et les conditions générales sur le site internet.

Finance d'inscription

Marathon	dès 18 ans (2005)	CHF 83.-
Semi-Marathon	dès 16 ans (2007)	CHF 55.-
10km	dès 14 ans (2009)	CHF 43.-
Nordic-Walking 10 km	dès 10 ans (2013)	CHF 41.-
Walking 10 km	dès 10 ans (2013)	CHF 40.-

Aucune dérogation d'âge ne sera acceptée dans les catégories
Détails des catégories sur : www.lausanne-marathon.com

Mode de paiement: voir page 6

NOUVEAUX HORAIRES DE DEPART ET LIEU

Départ	Place de Milan
09h00	Semi-Marathon – départ par bloc toutes les 3 min.
10h10	Marathon – départ par bloc toutes les 3 min.
14h00	10km – départ par bloc toutes les 4 min.
14h25	Walking 10 Km
14h27	Nordic-Walking 10 Km

Temps limite de course du Marathon

Limité à 6h30 avec passage au 18^e km à 12h30

T-shirt et médaille

Chaque coureur recevra un t-shirt technique manche longue et à l'arrivée, une médaille.

Plaquette médaille

Prix CHF 7.-. A commander la plaquette gravée avec nom, prénom, temps. Elle sera envoyée par poste 1 mois après la course. Contrôler et indiquer l'adresse complète.

Dépôt des sacs privés : tente place de Bellerive

A déposer les sacs de sport personnels sous la tente, place de Bellerive, à côté de la zone d'arrivée.

Vestiaires - Douches

Salle de sport Auguste-Piccard et Piscine de Bellerive.

Objet de valeur et assurances

Déposez-les à la consigne de la Piscine de Bellerive.

L'assurance est l'affaire de chaque participant. L'organisateur décline toute responsabilité en cas de vol, de dommage et d'accident. Ne pas laisser d'objet de valeur dans les vestiaires et sacs.

Suivez les meneurs d'allure

Marathon: 3h - 3h15 - 3h30 - 3h45 - 4h00 - 4h15 - 4h30
Semi-marathon: 1h30 - 1h40 - 1h50 - 1h55 - 2h00 - 2h10

Echauffements collectifs, place de Milan

Avec Véronique Lugrin du Team "Enmouvement".

Ravitaillements

Environ tous les 5 à 6 km et à l'arrivée.



LAUSANNE
CAPITALE OLYMPIQUE

**30^e anniversaire : entrée gratuite avec dossard
au Musée Olympique**

**50% pour les assurés du Groupe Mutuel
(inscription seulement via online).**

Inscription des sociétés, groupes, clubs :

Avec frais supplémentaires de CHF 1.– par coureur

Liste Excel à télécharger sur notre site internet ou sur demande au 021 806 30 16

A nous transmettre la liste Excel complète pour le 26 septembre. Nous procéderons à l'inscription des coureurs et nous vous enverrons une facture.

Annulation de votre participation

En cas de maladie, accident et autres le montant de l'inscription ne sera ni remboursé ni reporté sur l'année suivante. Lors de l'inscription Datasport propose une assurance annulation maladie/accident avec certificat médical. Celle-ci n'est pas valable en cas d'annulation du Lausanne Marathon.

Paieement par Twint, BV, e-banking; pas d'assurance annulation
Les taxes de transaction via l'inscription par internet sont des frais encaissés par les cartes de crédit et Datasport.

Aide pour votre inscription online via Datasport ?

Nous sommes à votre disposition pour vous indiquer la marche à suivre. N'attendez pas le dernier jour pour nous téléphoner : tél. 021 806 30 16

Vérifiez votre inscription

Vérifiez la liste de départ sur notre page d'accueil. Votre inscription est confirmée définitive dès que votre nom apparaît sur la liste (environ 48 heures après le paiement).

Charity 2023 : "Leman Hope"

Soutien les jeunes en rémission du cancer en Suisse en leur offrant un boost de confiance à travers la voile et l'aventure. Faites un don pour la bonne cause : www.lemahope.ch

Disqualification, les interdits sur toutes les courses

Le coureur observera le règlement. En aucun cas, il ne prendra le départ avec : fauteuil roulant, handcycle, poussette, bébé, enfant, chien ou tous autres engins roulants. Exception : les joëlettes protégées par minimum 4 coureurs. Aucune aide extérieure de ravitaillement, conseil ou autre n'est admis. Le dossard doit être porté de manière que le numéro et les sponsors soient bien visibles. Les cyclistes suivant les coureurs sont interdits sur le parcours. En cas de non-respect du règlement le coureur sera disqualifié.

Préparation - Santé - Assurance

Les courses du Lausanne Marathon sont des épreuves d'endurance qui nécessitent un entraînement sérieux, adéquat ainsi qu'un bon état de santé. La participation se fait sous la responsabilité du coureur à ses risques et périls. L'organisateur décline toute responsabilité en cas de problème de santé, d'accident ou de vol, avant, pendant et après la course. Chaque coureur doit être assuré contre les accidents, maladie et avoir une assurance R.C. Par son inscription, il atteste qu'il est en bonne santé et décharge l'organisateur en cas de problème.

Protection des données

Par son inscription, le coureur autorise l'organisateur, le presenting sponsor, les sponsors principaux et sponsors dans la mesure où il n'y a pas d'opposition écrite par le coureur, d'utiliser ou de publier leurs coordonnées à des fins de marketing, d'envois de Newsletter et de publication de photos et vidéos prises durant la manifestation.



1993-2023 : 30 ans 2023, année anniversaire du Lausanne Marathon et du Musée Olympique



Fêtons ensemble les 30 ans du Lausanne Marathon et du Musée Olympique !

Chères participantes, chers participants, vous pourrez visiter gratuitement le Musée Olympique sur présentation de votre dossard 2023 au desk d'accueil **du samedi 21 octobre au dimanche 5 novembre 2023** (une visite par dossard).

« Chaque difficulté rencontrée doit être l'occasion d'un nouveau progrès »

Pierre de Coubertin



**Chaleureux
remerciements aux
communes partenaires
traversées par le
Lausanne Marathon**



Lausanne



Pully



Paudex



Lutry



Bourg-en-Lavaux



Puidoux



Rivaz



St-Saphorin



Chardonne



Corseaux



Vevey



La Tour-de-Peilz

Start: Place de Milan
Ziel: Place de Bellerive

REGLEMENT

Anmelde- und Zahlungsfristen

- Bis **26 September**: Einreichung Teamlisten, Firmen, und Gruppen.
- Bis **10. Oktober**: E-Banking oder E-Finance
- Einzahlungsschein auf Anfrage (021 806 30 16)
- Ab **11. Oktober** nur via Datasport auf www.lausanne-marathon.com

Startnummernausgabe – Keine Anmeldung vor Ort

Sporthalle Collège Auguste Piccard, chemin de Bellerive 36, 1007 Lausanne, gegenüber vom Schwimmbad Bellerive.

- **Freitag 27. Oktober**, von 14 bis 19 Uhr
- **Samstag 28. Oktober**, von 10 bis 18 Uhr
- **Sonntag 29. Oktober**, von 7.30 bis 14 Uhr

Versand der Startnummer per Post an Adressen in der Schweiz

(nur für Teilnehmer bis 25. September)

Mit Zuschlag CHF 5.-. Vollständige Adresse prüfen und angeben. Das T-shirt kann vor oder nach dem Lauf vor Ort abgeholt werden.

“Service Avant-Première”

(nur für Teilnehmer bis 25. September)

Mit Zuschlag CHF 4.-. Abholung Startnummer und T-Shirt an verschiedenen Orten in der Schweiz zwischen dem 9. und 14. Oktober (siehe Standorte auf der Website).

Start: Place de Milan

Ziel: Place de Bellerive

Kein Start in La Tour-de-Peilz.

Ihre geschätzte Laufzeit: obligatorisch

Geben Sie diese bei der Zahlung für die Zuweisung Ihres Startblocks an. Ohne Angabe werden Sie im letzten Block eingeteilt. Blockwechsel sind vor Ort möglich mit Zuschlag CHF 5.-

Distanzänderung

Eine kostenlose Distanzänderung ist bis 25. September, um 17 Uhr, telefonisch oder per E-Mail möglich. Danach ist eine Änderung vor Ort möglich mit Zuschlag CHF 5.-

Startnummer: keine «Startnummern-Börse»!

Die Startnummer ist persönlich und ohne Einverständnis nicht übertragbar. Es ist verboten, mit der Startnummer einer anderen Person zu laufen. Die Anmeldung kann mit dem Einverständnis des Organisators kostenlos auf eine andere Person übertragen werden, indem die neuen Angaben bis am 25. September eingereicht werden. Danach ist die Änderung vor Ort möglich, mit Zuschlag CHF 5.-. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle oder andere Probleme.

Verpflegungsposten

Ungefähr alle 5 km und am Ziel.

Reglement und Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Mit der Anmeldung akzeptiert der Teilnehmer das Reglement und die allgemeinen Bedingungen gemäss Website.

Gemeinsames Aufwärmen, place de Milan

Mit Véronique Lugin vom Team “Enmouvement”.

Keine Anmeldung vor Ort !

Anmeldegebühren

Marathon	ab 18 Jahren (2005)	CHF 83.-
Halbmarathon	ab 16 Jahren (2007)	CHF 55.-
10 km	ab 14 Jahren (2009)	CHF 43.-
Nordic-Walking 10 km	ab 10 Jahren (2013)	CHF 41.-
Walking 10 km	ab 10 Jahren (2013)	CHF 40.-

Keine Altersausnahmen werden in den Kategorien akzeptiert.

Details zu den Kategorien auf www.lausanne-marathon.com

Zahlungsarten : siehe Seite 6

NEUE STARTZEITEN UND ORT

Start Place de Milan

09.00 Uhr	Halbmarathon – Start in Blöcken alle 3 Minuten
10.10 Uhr	Marathon – Start in Blöcken alle 3 Minuten
14.00 Uhr	10 Km – Start in Blöcken alle 4 Minuten
14.25 Uhr	Walking 10 Km
14.27 Uhr	Nordic-Walking 10 Km

Zeitlimit Distanz Marathon

Zeitlimit 6.30 Uhr mit Passage bei Kilometer 18 bis spätestens 12.30 Uhr

T-Shirt und Medaille

Jeder Teilnehmer erhält ein Langarm-Sportshirt und im Ziel die offizielle Medaille.

Medaille-Plättchen

Preis CHF 7.- Bestellung der gravierten Plakette mit Name, Vorname, Zeit. Sie wird 1 Monat nach dem Lauf per Post verschickt. Vollständige Adresse prüfen und angeben.

Abgabe von Sporttaschen: Zelt, place de Bellerive

Persönliche Sporttaschen können im Zelt, place de Bellerive, neben Zielfraum deponiert werden.

Umkleieräume - Dusche

Sporthalle Auguste-Piccard und Schwimmbad Bellerive.

Wertsachen und Versicherung

Deponieren Sie Wertsachen im überwachten Depot des Schwimmbades Bellerive.

Um die Versicherung muss sich jeder Teilnehmer selbst kümmern. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Diebstahl, Beschädigungen oder Unfälle. Lassen Sie keine Wertsachen in den Umkleieräumen und Taschen.

Folgen Sie den Tempomachern!

Marathon: 3h - 3h15 - 3h30 - 3h45 - 4h00 - 4h15 - 4h30
Halbmarathon: 1h30 - 1h40 - 1h50 - 1h55 - 2h00 - 2h10

Wohltätigkeit 2023: “Léman Hope”

Das Projekt Léman Hope unterstützt Kinder in der Schweiz, die sich von einer Krebserkrankung erholen. Ziel der Initiative ist es, dass die betroffenen Kinder beim Segeln und bei vielen spannenden Abenteuern ihr Selbstvertrauen zurückgewinnen. www.lemanhope.ch



LAUSANNE
CAPITALE OLYMPIQUE

30. Jubiläum : Freier Eintritt mit Startnummer im Olympischen Museum

Anmeldung Firmen, Gruppen, Vereine :

Zusatzkosten von CHF 1.– pro Läufer

Excel-Liste zum Download auf unserer Website

Senden Sie uns die komplette Excel-Liste spätestens 26. September.

Wir werden die Läufer anmelden und senden Ihnen eine Rechnung.

Stornierung Ihrer Teilnahme

Bei Krankheit, Unfall und anderem wird der Betrag der Einschreibung weder erstattet noch auf das folgende Jahr übertragen. Bei der Online Anmeldung schlägt Datasport Ihnen optional eine Versicherung für Krankheit/Unfall mit Zertifikat vor. Diese Versicherung ist nicht gültig, wenn die Veranstaltung abgesagt wird.

Zahlung via Twint, ES, E-Banking: keine Annullationsversicherung

Transaktionsgebühren bei der Online-Anmeldung sind Gebühren, die von Kreditkarten und Datasport erhoben werden.

Prüfen Sie Ihre Anmeldung

Prüfen Sie die Startliste auf unserer Startseite. Ihre Anmeldung ist bestätigt, sobald Ihr Name auf der Liste erscheint. Sie müssen dann nur noch Ihre Startnummer vor Ort abholen.

Datenschutz

Durch seine Einschreibung gibt der Läufer dem Veranstalter, den Hauptsponsoren und Sponsoren die Erlaubnis, alle seine Daten und während der Veranstaltung aufgenommene Fotos und Videos zu Marketing- und Werbezwecken zu nutzen bzw. zu veröffentlichen, ausser der Läufer hat dagegen schriftlich Einspruch erhoben.

50% Rabatt für Groupe Mutuel-Versicherte (nur Online Anmeldung).

Verbote in allen Läufen (Disqualifikation)

Der Läufer muss die Regeln beachten. In keinem Fall darf er starten mit Rollstühle, Handcycle, Kinderwagen, Kleinkind, Kind, Hund oder jeder anderen rollenden Ausrüstung.

Ausnahme: «Joëlette» von mindestens 4 Läufern geschützt.

Es ist keine Verpflegung und Hilfe von aussen zugelassen.

Die Startnummer muss so getragen werden, dass die Nummer und die Sponsoren gut sichtbar sind. Radfahrer, die den Läufern folgen, sind auf den Laufstrecken verboten. Wenn die Regeln nicht eingehalten werden, wird der Läufer disqualifiziert.

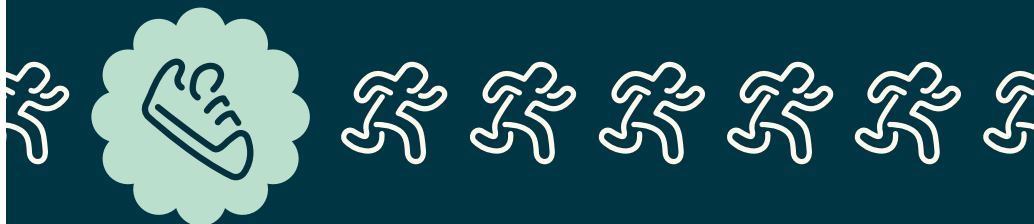
Vorbereitung, Gesundheit, Versicherung

Die Läufe des Lausanne Marathon sind Ausdauer-Events, die ein ernsthaftes und adäquates Training sowie einen guten Gesundheitszustand erfordern. Die Teilnahme erfolgt in Eigenverantwortung des Läufers. Der Veranstalter lehnt jegliche Haftung bei gesundheitlichen Problemen oder Unfällen ab, die vor, während oder nach der Veranstaltung auftreten.

Jeder Läufer muss eine gültige Unfall- und Krankenversicherung sowie eine Haftpflichtversicherung haben. Mit der Anmeldung bestätigt der Läufer, dass er in einem guten Gesundheitszustand ist, und stellt den Veranstalter von jeglicher Haftung frei.



LAUSANNE
CAPITALE OLYMPIQUE



Das wahre Leben ist,
**sich seinen Herausforderungen
zu stellen.**



Die Groupe Mutuel setzt sich für Ihr Wohlbefinden ein und engagiert sich für den Sport in unserem Land.



groupemutuel

Das wahre Leben, aber sicher.

Modes de paiement

Merci de respecter les délais de paiement !

a) Paiement online via Datasport

Avec carte de crédit sur www.lausanne-marathon.com

b) Paiement par E-banking ou E-finance

Jusqu'au 10 octobre. **Ne plus faire de paiement après cette date.**

Info compte IBAN : contactez le 021 806 30 16

Mentions **obligatoires à indiquer** lors du paiement :

- 1.- Nom – Prénom - Adresse complète - Date de naissance
- 2.- Temps de course estimé : pour les blocs de départ
- 3.- No de natel : pour recevoir les infos et résultats
- 4.- Envoi du dossard par poste (adresses en Suisse)
Avec supplément de CHF 5.-, seulement pour les paiements jusqu'au 25 septembre

c) Paiement par Twint : Contactez le 021 806 30 16

d) Paiement avec un bulletin de versement

Contactez le 021 806 30 16 pour commander un BV (avec suppl. de CHF2.- pour paiement au guichet)

ATTENTION : paiement b) c) d) = pas d'assurance annulation

Zahlungsarten

Bitte halten Sie unbedingt die Zahlungsfristen ein!

a) Online-Zahlung via Datasport

Mit Kreditkarte auf www.lausanne-marathon.com

b) Zahlung via E-Banking oder E-Finance

Bis 10 Oktober. **Keine Zahlung mehr nach diesem Datum.**

Info Konto IBAN : Kontaktieren Sie 021 806 30 16

Obligatorische **Angaben** bei der Zahlung :

- 1.- Name - Vorname - vollständige Adresse - Geburtsdatum
- 2.- Voraussichtliche Laufzeit: für Startblöcke
- 3.- Handynummer: für den Empfang der Infos und Resultate
- 4.- Versand der Startnummer per Post (Adresse in Schweiz)
Mit Zuschlag CHF 5.-, nur für Zahlungen bis 25. September

c) Zahlung mit Twint : Kontaktieren Sie 021 806 30 16

d) Zahlung mit Einzahlungsschein

Kontaktieren Sie 021 806 30 16, für die Bestellung eines ES (mit Zuschlag CHF2.- zur Bezahlung am Postschalter)

ACHTUNG : Zahlung b) c) d) = keine Annullationsversicherung



MÖVENPICK
HOTEL LAUSANNE



À proximité de l'arrivée du Marathon

Prix préférentiels sur www.movenpick.com dans "Tarifs spéciaux", indiquer code MOV3

Informations :
reservation.lausanne@movenpick.com
+41 21 612 72 69

movenpick.com



La vraie vie, c'est
relever ses propres défis.

⇒ **Le Groupe Mutuel s'engage pour votre bien-être** et s'implique dans la vie sportive de notre pays.



LAUSANNE
MARATHON

groupe mutuel

La vraie vie, assurément.

SPONSORS PRINCIPAUX



SPONSORS



SPONSORS INSTITUTIONNELS



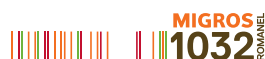
SPONSORS MÉDIAS



CO-SPONSORS



PARTENAIRES ET FOURNISSEURS



Si tu viens avec moi
On ira loin



Là, pour la vie.

 Retraites
Populaires